LA GACETA COLEGIAL

El periódico del Recinto Universitario de Mayagüez

Año 10 Vol. 3 • Agosto 2008

94ta colación de grados

págs. 6-7

Carlos Díaz/Prensa RUM

Suministrada

El doctor Uroyoán Walker fue uno de los ponentes de *El diseño e implementación de un sistema de manejo ambiental universitario.*

Celebran conferencia internacional sobre comunidades verdes

Por Idem Osorio
iosorio@uprm.edu

Con el propósito de promover entornos de convivencia amigables al ambiente y establecer prácticas de desarrollo sustentable, el Centro Hemisférico de Cooperación en Investigación y Educación en Ingeniería y Ciencia Aplicada (CoHemis) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) celebró recientemente la *Conferencia internacional sobre comunidades verdes*.

Académicos, investigadores y líderes puertorriqueños e internacionales participaron en el evento para analizar el asunto de las comunidades verdes desde una perspectiva científica, educativa, social y de la ingeniería.

"Es un tema que toma importancia trascendental en todas las discusiones académicas, políticas y sociales del mundo moderno. Esta actividad permite identificar las plataformas necesarias para lanzar iniciativas de sustentabilidad en el hemisferio y otras comunidades", apuntó el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho, en un mensaje de bienvenida previamente grabado.

Por su parte, el doctor Fernando Gilbes, director de CoHemis, señaló que lo innovador de esta conferencia es que trató el asunto de forma integrada y que incluyó el componente social como uno de los más necesarios en la discusión.

"Nosotros creemos en el concepto de la energía renovable, debemos cambiar la idea de que tenemos que depender del petróleo y comenzar a depender de otras fuentes de energía", agregó el catedrático al tiempo que explicó que la sustentabilidad consta de satisfacer las necesidades de la generación presente sin comprometer las de las generaciones futuras.

El contenido de la conferencia incluyó: estrategias de ingeniería y arquitectura; manejo de recursos de agua, desperdicios sólidos y reciclaje; conservación de energía; transportación; universidades, edificios y hogares verdes; y política pública. Además, contó con un panel sobre la certificación de líderes en diseño de energía y medioambiente (LEED, por sus siglas en inglés).

Al evento, que fue traducido simultáneamente en inglés y español, asistieron personas de distintos países y organizaciones que pertenecen al Consorcio de CoHemis.

Entre los oradores principales figuraron Eric Assadourian, del *Worldwatch Institute*, quien habló sobre las comunidades sustentables; David Pijawka, de *Arizona State University*, cuya disertación giró en torno a las dimensiones sociales de la sustentabilidad; y Eric Olson, de *Brandeis University*, con una presentación sobre las fincas comunitarias y los bosques como herramientas para educar.

Participó además Ferrán Galindo, de Organismos Internacionales y Cooperación de Panamá, cuya conferencia se tituló *Ciudad del saber: La transformación de una antigua base militar a un centro de conocimiento, emprendimiento y desarrollo humano*.

El componente social también estuvo representado en la intervención de la líder Rosa Hilda Ramos, cuyo esfuerzo por transformar el municipio de Cataño en una comunidad verde la hizo merecedora del premio *Golman Environmental Prize* de 2008 por su proyecto Cataño Unido Contra la Contaminación (CUCCO).

De igual forma, se presentó un estudio sobre la percepción del uso de energía renovable en Vieques, de los doctores Marla Pérez Lugo y Cecilio Ortiz, del Departamento de Ciencias Sociales del Recinto.

Otros conferenciantes puertorriqueños incluyeron a Hermenegildo Ortiz Quiñones, ex secretario del Departamento de Transportación y Obras Públicas, a cargo de la conferencia *Un transporte más humano para ciudades habitables*; y del RUM a los economistas José I. Alameda e Ivonne Díaz, con la ponencia *Cambio climático, energía y medición económica del bienestar*; así como los doctores Iván Baigés, Uroyoán Walker y la ingeniera María Isabel Fernández, de la Oficina del Sistema de Gerencia Ambiental del Colegio, quienes ofrecieron su experiencia en *El diseño e implementación de un sistema de manejo ambiental universitario*.

Gilbes reiteró que la conferencia cumplió su propósito principal de propiciar un diálogo sobre el tema. Agregó que el evento contó con más de un centenar de asistentes, 15 ponencias y dos foros que cubrieron todos los objetivos propuestos, sobre todo crear conciencia e incentivar a la gente a desarrollar iniciativas.

"Hay un esfuerzo a nivel comunitario, de la ciudad, pero también a nivel del País que tenemos que unificar para lograrlo. Esto es un proceso que puede tomar muchos años. La idea es que se desarrollen iniciativas y grupos de trabajo", puntualizó el oceanógrafo.

Para mayor información, ver las presentaciones y obtener el resumen de las conferencias, favor acceder la página: http://green.uprm.edu.

La Gaceta Colegial
P.O. Box 9000
Mayagüez, PR 00681-9000

Edificio Monzón 223 • Tels: (787) 832-4040 exts. 3879, 2332, 3273; (787) 265-3879 y (787) 265-5441 • Fax: (787) 834-4170 • prensa@uprm.edu

La senda de la excelencia colegial

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

Carlos Díaz/Prensa RUM

El proyecto colegial busca fortalecer el proceso de enseñanza/aprendizaje apoyados por tecnología y sistemas de información con énfasis en los estudiantes de nuevo ingreso.

La meta es impactar positivamente el futuro tecnológico, económico y social de Puerto Rico. Con esa visión en perspectiva la Oficina de Mejoramiento Continuo y Avalúo (OMCA) y un grupo interdisciplinario de recursos del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) trabajan en el proyecto denominado Garantía de calidad en la gerencia de la educación superior: Aspirando al premio Malcolm Baldrige.

La propuesta busca armonizar los esfuerzos de mejoramiento del Recinto con las guías de excelencia operacional del premio de calidad Malcolm Baldrige, otorgado anualmente por el Instituto Nacional de Estándares y Tecnología, explicó el doctor Pedro Resto, director de OMCA.

"El proyecto trata de acomodar los puntos importantes de nuestro plan estratégico en las siete áreas que cubre el modelo del Baldrige que son: liderazgo; planificación estratégica; estudiantes; medición; análisis y gerencia del conocimiento; enfoque en los empleados; gerencia de los procesos; y resultados", detalló.

Agregó que el esfuerzo colegial cubre las siguientes seis áreas estratégicas: fortalecer el proceso de enseñanza/aprendizaje con énfasis en los estudiantes de nuevo ingreso y apoyados por tecnología y sistemas de información; mejorar los ofrecimientos académicos graduados y subgraduados; fortalecer las actividades de investigación y desarrollo (R&D) y desarrollo empresarial, con énfasis en Puerto Rico; definir y fortalecer las iniciativas de labor creativa, desarrollo cultural, intramural y promocional; asegurar la calidad en los servicios que apoyan la vida estudiantil; y mejorar la agilidad, eficiencia y capacidad del Recinto rediseñando los procesos medulares usando nueva tecnología.

"Es de especial interés evidenciar resultados significativos en cada área estratégica e incrementar nuestra presencia en la resolución de los retos principales de nuestra Isla, especialmente en el área de investigación y desarrollo así como el empresarial", resaltó.

La iniciativa *Garantía de calidad en la gerencia de la educación superior* tiene tres fases. Durante la primera, que comenzó en enero de este año y se extendió hasta julio, se definieron las estrategias y planes de implantación. También se seleccionaron los equipos de trabajo y se comenzó con la recolección de datos.

La segunda etapa inició durante el mes de agosto y culminará en julio de 2010. En ese periodo se trabajará en los diversos esfuerzos y se medirá el progreso en las seis áreas estratégicas. La tercera fase será de abril a septiembre de 2010 y se preparará la documentación para solicitar el Premio Malcolm Baldrige.

En sintonía con *Diez para la década*

Este proyecto emblemático surgió como parte del alineamiento del plan estratégico del Recinto con el de la Administración Central de la Universidad de Puerto Rico (UPR) denominado *Diez para la década*, explicó el director de OMCA.

Sostuvo que cuando se compararon ambos planes, el plan estratégico del RUM cubrió un 97.1 por ciento del plan *Diez para la década*, cuya intención es fortalecer la capacidad de la Universidad para la formación de profesionales y el conocimiento que el desarrollo del País necesite.

Como se menciona en el título de la iniciativa, la UPR se enfoca en 10 temas principales dentro de los cuales hay 102 estrategias. Según indicó Resto, el plan del Colegio abarca 99 de éstas. "Nosotros no atendemos únicamente tres de ellas y es porque son asuntos relacionados con otros recintos", enfatizó.

Visita de la *Middle States Commission of Higher Education*

Un aspecto importante de la planificación estratégica y del proyecto emblemático del RUM es escalar nuevos niveles de excelencia que se miden a través de las acreditaciones con las que cuenta la institución.

Resto explicó que en el mes de marzo los miembros de la *Middle States Comission on Higher Education* ofrecieron un informe favorable con respecto al avance en dos señalamientos que hicieron al RUM durante el proceso de reacreditación que se llevó a cabo en el 2005.

En aquella ocasión solicitaron que la institución emitiera un informe que documentara el desarrollo e implantación de un plan estratégico comprensivo institucional que estuviera atado con la toma de decisiones y el proceso presupuestario. También requirieron evidencia del progreso realizado en la implantación de un proceso de avalúo de la institución y de planes de avalúo sobre el aprendizaje.

"El informe del equipo especial de evaluación señala, con respecto al plan estratégico, que ha ocurrido mucho progreso… Con respecto al proceso de avalúo, el comité destaca la implantación del plan para el desarrollo de la filosofía de educación general", señaló el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho, en un carta circular emitida el 25 de abril de 2008.

Suministrada

Sentados en primera fila desde la izquieda Tania Carvajal, don Francisco Carvajal, licenciado Antonio García Padilla, presidente de la UPR, y Agnes Fuertes, esposa de don Francisco. Atrás, los investigadores del RUM, doctores David González, Sandra Dika y Rima Brusi.

Oportunidades educativas para todos

Por Rebecca Carrero Figueroa
rebecca.carrero@uprm.edu

Democratizando el conocimiento es un proyecto para fomentar que estudiantes provenientes de residenciales públicos de Mayagüez prosigan estudios universitarios. La iniciativa, propuesta por un grupo interdisciplinario de profesores del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), recibió una subvención de la Fundación Carvajal de $449,150 que fue pareada con una aportación de $429 mil de la Universidad de Puerto Rico (UPR). Además, cuenta con la aportación económica que otorga la Oficina del Rector mediante fondos semilla.

La propuesta consiste en impactar a 120 estudiantes del área de Mayagüez, 60 de escuela intermedia y el mismo número de escuela superior, mediante actividades que promuevan su acceso a la Universidad. El grupo se propone elaborar ocho publicaciones académicas en un período de cinco años sobre el tema de la conexión entre la desigualdad económica y la democracia.

Los investigadores son los doctores Rima Brusi, del Departamento de Ciencias Sociales (CISO); David González, del Departamento de Ingeniería Industrial (ININ) y la Oficina de Investigación Institucional y Planificación (OIIP); y Sandra Dika, también de la OIIP.

"Actualmente, la educación en Puerto Rico, tanto pública como privada, funge como un vehículo para reproducir la desigualdad social existente", expresó la doctora Brusi. Añadió que la Universidad cuenta con el recurso humano y de investigación que debe contribuir a solucionar el problema. Reiteró que éste "es un compromiso de la Institución al servir como ente que promueva la riqueza intelectual y espiritual de todos los sectores en nuestra sociedad".

Sobre la Fundación Francisco Carvajal

La Fundación Carvajal se constituyó para honrar a Francisco Carvajal, un empresario español que se estableció en Puerto Rico y cuya vida está comprometida con los valores de igualdad y justicia social. La Fundación, mediante la Cátedra Carvajal, otorgará a la UPR un donativo recurrente que se distribuirá en un período de cinco años. Estos fondos permitirán que los Recintos de Mayagüez, Río Piedras y Ciencias Médicas desarrollen actividades que fomenten los valores que promueve don Francisco Carvajal.

Carlos Díaz/Prensa RUM

Las estudiantes de FemProf durante una de las reuniones del proyecto con el doctor Néstor Rodríguez (primero a la derecha) y la doctora Nayda Santiago (quinta a la derecha).

Alianza refuerza estudios en computación

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

Tienen tres objetivos principales: aumentar el número de estudiantes hispanos que estudian carreras en computación; apoyar la retención universitaria de estos alumnos así como su avance hacia el profesorado; y el desarrollo de una educación competitiva que incluya oportunidades de investigación para los latinos.

Se trata del *Computing Alliance of Hispanic Serving Institutions* (CAHSI), un consorcio de siete universidades, entre ellas el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), cuyo fin es impulsar el avance de los estudiantes en el campo de la computación, explicó el doctor Néstor Rodríguez, catedrático del Departamento de Ingeniería Eléctrica y Computadoras y líder del proyecto en el Colegio.

La institución que dirige la alianza es la Universidad de Texas, recinto de El Paso. También participan la Universidad Estatal de California Domínguez Hill; la Universidad Internacional de Florida; la Asociación Hispana de Colegios y Universidades; la Universidad Estatal de Nuevo México; Texas A & M, Recinto de Corpus Christi; Universidad de Houston, Recinto *Downtown* y el RUM.

La coalición recibió en el 2006 una subvención de $2 millones de la Fundación Nacional de la Ciencia (NSF, por sus siglas en inglés). Con esos fondos desarrollan varios proyectos, denominados intervenciones, que incluyen: un curso pre computación (CSO); investigación subgraduada; sesiones de afiches científicos; talleres de desarrollo y mentoría de pares, entre otros.

De acuerdo con Rodríguez, la ventaja principal de este acuerdo colaborativo interuniversitario es nutrirse de la experiencia y los recursos que desarrollan cada una de las universidades participantes. Por ejemplo, el Colegio es líder en las áreas de coordinación de sesión de afiches y talleres. Asimismo, utilizan modelos diseñados por otras instituciones como es el caso del *Peer-Lead Team Learning* (PLTL).

"El PLTL tiene como objetivo adiestrar a estudiantes que han tomado un curso para que ayuden a otros alumnos a trabajar en equipo. Ellos toman el rol de líderes, así pueden asesorar a sus pares y ayudarlos en la solución de problemas. Ese curso tiene la intención de mejorar la retención de estudiantes", explicó a **Foro Colegial** el doctor Rodríguez.

¡Más chicas en computación!

Como parte de las iniciativas de CAHSI, el RUM y la Universidad de Houston, Recinto *Downtown*, recibieron en febrero pasado una subvención de la NSF por $598,985 para el proyecto *FemProf.* El propósito es que más chicas avancen en la carrera de ingeniería de computación hasta que obtengan su doctorado y se conviertan en profesoras universitarias, señaló Rodríguez.

Precisamente, el programa inició con 11 féminas del Colegio: Bárbara E. Morales Quiñones, Joralis Sánchez Solá, Suzette Gómez Mendoza, Mariheida Córdova Sánchez, Yajaira González González, Teresa C. Hernández Orengo y Yashira M. Colón Ortiz, todas de Ingeniería de Computadoras. También son parte del proyecto las estudiantes de Ingeniería Eléctrica, Kiara G. Torres Caamaño, Nátali Pujols Rosa, Cristina T. Vigil López y Suhaily Cardona Romero.

"Una de las estrategias es capacitarlas en experiencia de investigación, hay ciertas destrezas que si dominan son bien útiles. Por ejemplo, la capacidad de presentar coherentemente frente a un grupo, de redactar, la planificación de un proyecto y estrategias de *empowerment*", explicó por su parte la doctora Nayda Santiago Santiago, quien junto a la doctora Gladys Omayra Ducodray, también colabora en este esfuerzo.

Medio millón para MARC

Por Azyadeth Vélez Candelario
yadeth@uprm.edu

El Instituto Nacional de la Salud (NIH, por sus siglas en inglés) entregó más de medio millón de dólares correspondientes al tercer año del cuarto ciclo de la propuesta del Programa MARC en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), iniciativa que dirigen las doctoras Mildred Chaparro y Doris Ramírez.

La asignación consta de $565,971 para el próximo año del programa *Minority Access to Research Career* (MARC). Según explicó Chaparro, quien además es decana de Asuntos Académicos del RUM, cada ciclo consta de cinco años.

"Éste es el cuarto ciclo de renovación. Desde 1990 tenemos este programa en el Recinto y empezamos con pocos estudiantes. El primer grupo era de seis y vamos por 22. NIH te va añadiendo a medida que tú vas progresando y demostrando que tienes buenos estudiantes", explicó.

La subvención está dirigida a desarrollar esfuerzos para que 22 estudiantes de tercer y cuarto año de las facultades de Biología, Microbiología Industrial y Biotecnología Industrial o cualquier rama de las ciencias biomédicas prosigan estudios doctorales en esas disciplinas. Los alumnos deben mantener un promedio de 3.0 y tener interés en continuar estudios a nivel de doctorado, pero no en medicina, sino en investigación en ciencias.

"La preocupación del gobierno de Estados Unidos es que no está bien representado el número de hispanos y el número general de minorías en carreras en investigación en ciencias. Hemos sido instruidos desde pequeños a seguir carreras de doctor en medicina o de abogados, pero nadie le dice a un niño que sea un *Ph.D.* porque quizás no es entendido por muchos miembros de la población general", aseguró la Decana.

Carlos Díaz/Prensa RUM

Uno de los requisitos del programa es que los participantes lleven a cabo investigación durante su tercer y cuarto año de bachillerato.

Con esto en mente, MARC dirige sus esfuerzos como convenciones, talleres y reuniones para que los estudiantes entren de lleno al doctorado sin pasar por la maestría. Esto es así, ya que los estudiantes seleccionados tienen, como otro de los requisitos, que hacer investigación con algún profesor durante su tercer y cuarto año de bachillerato, además de mantener el promedio académico.

"No es lo mismo decir 'yo tengo dos años en investigación y me gustaría hacer un doctorado' que te pregunten 'qué has hecho en investigación' y tú contestes 'nada' ", explicó la también catedrática de Biología.

Los estudiantes reciben sobre $900 mensuales y un estipendio para cubrir gastos de viaje y matrícula. "Todo eso lo hace NIH para que el estudiante de grupo minoritario no tenga que trabajar para pagarse sus estudios", puntualizó.

Sobre cien estudiantes se han beneficiado de estas becas desde la implantación de MARC en el Recinto hace 18 años.

Corium Canticus gana dos premios en Argentina

Suministrada

Corium Canticus obtuvo la más alta distinción en la categoría de voces mixtas en la que participaron ocho coros.

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

Sus voces surcaron los mares desde la Sultana del Oeste de la Isla del Encanto hasta Las Pampas y allí resplandecieron.

El coro *Corium Canticus* del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y su director Edgar Antonio Vélez Montes, recibieron dos premiaciones durante el *VI Concurso de Interpretación Coral de Música Folklórica y Popular Sudamericana* que se celebró del 6 al 8 de junio de 2008 en la Ciudad de La Plata en Argentina.

Vélez Montes recibió la medalla dorada que se le ofrece al director más meritorio de la competencia. El jurado otorgó de forma unánime esta distinción. Mientras, *Corium Canticus* obtuvo medalla plateada en la categoría de voces mixtas en la que participaron ocho coros.

"Estamos extremadamente contentos. Nos sentimos muy orgullosos de haber representado al Colegio, a Mayagüez, a Puerto Rico y al Caribe", afirmó Vélez Montes al explicar que fueron el único coro en recibir dos medallas en la misma categoría.

Agregó que es la primera vez que un coro caribeño participa en este concurso de interpretación. De hecho, de los 13 coros que fueron seleccionados para competir, ocho eran de Argentina, tres de Colombia, uno de Paraguay y *Corium Canticus* de Puerto Rico.

La competencia internacional es organizada por la Asociación Argentina para la Música Coral "América Cantat" en la que los participantes someten muestras de su trabajo y son seleccionados entre cientos de coros.

Los colegiales compitieron en la categoría A que incluyó a los coros de voces mixtas. Por requerimiento del concurso, interpretaron las obras *Si Buenos Aires no fuera así* de Eladia Blázquez y *Malambo* de Marcela Valva.

Asimismo, el coro puertorriqueño interpretó las siguientes canciones del folclor sudamericano: *El Guapo* de Ángel Guanipa; *Kasar mie la gaji* de Alberto Grau; *Rosamarela* de Héctor Villalobos; *Cuando me ves así* de José Pedroni y Damián Sánchez y *Locuras* de Silvio Rodríguez.

Corium Canticus es un coro compuesto por estudiantes y exalumnos del Colegio. A juicio de Vélez Montes, esta combinación les ofrece un sonido más maduro. Actualmente lo integran 28 jóvenes, de los cuales 15 son féminas y 13 varones.

En 2006, el coro obtuvo el primer lugar en la categoría de universitarios en la Segunda Competencia Coral de la UPR de Ponce.

Se cuela el reguetón en la Semana de la Lengua

Por Azyadeth Vélez Candelario
yadeth@uprm.edu

Carlos Díaz/Prensa RUM

La doctora Nadeska Mayens Robles fue la investigadora principal del proyecto sobre la trascendencia del reguetón en el hablar puertorriqueño.

Juntos el español y el reguetón.

El género del reguetón hizo acto de presencia durante la celebración de la Semana de la Lengua, que realizó el Departamento de Estudios Hispánicos (ESHI) del Recinto Universitario de Mayagüez en abril pasado, a través de la conferencia *Pégate para 'ca y siente el reguetón en el habla puertorriqueña*.

La disertación a cargo de las doctoras Nadeska Mayens Robles y Doris Martínez Vizcarrondo, del mencionado departamento, se basó en el trabajo investigativo de éstas en torno a la trascendencia de ese género en el hablar puertorriqueño.

"Queríamos ver los términos empleados por los jóvenes dentro de ese campo semántico y si esos términos son exclusivos de ellos o no", explicó Mayens Robles, investigadora principal del proyecto.

Añadió que dicha exclusividad se basa en dos factores: la edad y la sociedad, los cuales están relacionados, en su mayoría, con grupos de determinadas características sociales y rasgos de conducta.

Según sostuvo Martínez Vizcarrondo, colaboradora de la investigación, los reguetoneros pertenecen a la antisociedad y no a la sociedad, definida como aquellos grupos sociales que están en el poder. Tanto la antisociedad como la sociedad generan unos registros reconocidos como lenguajes (en el caso de la antisociedad son antilenguajes) que inciden en el habla popular a través del reguetón.

"Los reguetoneros, como ejemplo de la antisociedad, tratan temas tabús como las drogas, el sexo, la diferencia entre clases sociales y la violencia en un lenguaje no aceptado por la mayoría", precisó. "Y ese lenguaje transgrede las pautas, las normas establecidas por la sociedad y tiene alteraciones morfológicas como el caso de la *girla*, estructuras sintácticas acuñadas como *qué pajó*, innovaciones étnicas como *perreo* y extensiones semánticas como *suelta como gabete*", agregó.

Por su parte, la profesora Mayens Robles declaró que su estudio es el primero sobre acercamientos de tipo léxico semántico en el reguetón, ya que los trabajos que hasta ahora existen en torno al género mayormente se basan en la percepción y las implicaciones conductuales que ejercen de ciertos grupos a otros. También se realizó un análisis de su discurso, trabajo que, precisamente, desarrolló Martínez Vizcarrrondo, así como su historia en la Isla.

La metodología de la investigación incluyó entrevistas con contactos en empresas que venden o distribuyen el género para determinar la popularidad de las canciones y sus intérpretes. También auscultaron varias fuentes de la Internet y la radio con el propósito de confirmar los datos obtenidos en las entrevistas. Con esa información en mano, prepararon una lista de discos y de canciones de mayor popularidad, de las que analizaron 43. Entre éstas: *Ella me levantó* de Daddy Yankee; *No te veo* de Jowell & Randy, también conocidos como Casa de Leones; *Ayer la vi* de Don Omar; *Llorarás* de Rakim & Ken-Y; y *Zun Dada* de Zion.

En general, los resultados arrojaron que los términos que se refieren al hombre ayudan a presentarlo de una forma viril, mientras que en el caso de la mujer, se utilizan para cosificarla, ya sea en su uso individual o colectivo. Otros términos que se analizaron y definieron estuvieron relacionados con las partes del cuerpo, el sexo y las drogas. Las conclusiones también detallaron el uso de estrategias lingüísticas por parte de los reguetoneros como las alteraciones fonéticas (*guache*), creación de palabras (*girla* y yale), estructuras sintácticas (*a fuego* y *va sin jockey*) y extensiones semánticas (*gata*, *sicario* y *preseo*).

Mariam Ludim Rosa Vélez/Prensa RUM

Alimentos de primera calidad

El Instituto de Inocuidad de Alimentos de las Américas (IIAA) del Colegio de Ciencias Agrícolas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) fue sede de un adiestramiento cuyo fin era capacitar a inspectores de alimentos de Latinoamérica en las técnicas para el manejo e inspección de carnes. Según explicó el doctor José R. Latorre, director del Departamento de Industria Pecuaria (INPE) y codirector del IIAA, durante tres semanas, 22 representantes de Chile, Costa Rica, España, Guatemala, Honduras, Perú y Puerto Rico, se capacitaron en el curso *Hazard Analysis and Critical Control Point* (HACCP) que ofreció el *Food Safety and Inspection Services* (FSIS). De esta forma, al regresar a sus países, estos oficiales podrán establecer comercio internacional al cumplir con los requisitos que establece el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés). El IIAA "es el único Instituto en Latinoamérica que se dedica a ofrecer el curso de inocuidad de alimentos completamente en español", indicó el doctor Latorre, quien junto con la doctora Edna Negrón, dirige la iniciativa. Estos talleres comenzaron en el 2001. "Educar y establecer redes de trabajo con funcionarios de distintos países es la clave del proyecto", aseguró el doctor Richard Raymond, subsecretario del USDA, encargado de Inocuidad de Alimentos en la Agencia. El funcionario destacó la importancia de este tipo de actividades al indicar que demuestran que "es mejor educar que regular". Asimismo, señaló que representa una ventaja para que los oficiales de países hispanohablantes puedan certificarse y cumplir con los estándares de calidad establecidos por el USDA. "Así nos aseguramos de que los alimentos lleguen como queremos", concluyó. Las actividades incluyeron visitas a distintos tipos de industrias puertorriqueñas, entre ellas, To-Ricos, Goya, *Star Meat*, Ganaderías Santiago y el Supermercado *Mr. Special*. *(RCF)*

Premian el ingenio colegial en INCI

Por Azyadeth Vélez Candelario
yadeth@uprm.edu

Las pleneras los distinguen de los demás equipos… Y también su ingenio e inteligencia.

Los estudiantes de varias asociaciones del Departamento de Ingeniería Civil y Agrimensura (INCI) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) llegaron victoriosos tras participar en diversas competencias en las que obtuvieron importantes reconocimientos.

El equipo conformado por los miembros del capítulo colegial de la Sociedad Americana de Ingenieros Civiles (ASCE, por sus siglas en inglés) se alzó con el séptimo lugar global (overall) durante la conferencia estudiantil de la región sureste que agrupa sobre 30 universidades de esa zona de los Estados Unidos, que incluye a Puerto Rico. Este año la conferencia tuvo lugar en Orlando, Florida y la Universidad Central de la Florida fungió como anfitriona del evento que se efectuó en marzo pasado.

"Me siento sumamente complacido y orgulloso de los logros alcanzados por los estudiantes. Nosotros vemos esto, no solo como una competencia sino como un método alternativo de enseñanza y aprendizaje, de poner en práctica lo que aprenden en los salones de clases y de desarrollar muchas otras destrezas como son el liderazgo, la coordinación, la planificación, el trabajo en equipo interdisciplinario y muchísimas otras que son críticas en los procesos de acreditación de nuestro programa y en los procesos de preparación de futuros profesionales", apuntó el doctor Hiram González, consejero de los jóvenes de ASCE.

Los colegiales compitieron en todos los eventos de la conferencia con sus proyectos de la canoa y el cilindro de hormigón, el puente de acero y el balsa *tower*, entre otros. Pero fue en las categorías de misterio y geotecnia en las que obtuvieron el primer lugar. La primera se basó en una interpretación de plena mediante la que los jóvenes, al son del pegajoso ritmo boricua, dieron su versión sobre el significado de la ingeniería civil. En ésta el talento de la estudiante Nannette Jover, quien cantó en inglés y en español, se impuso sobre otras universidades. Mientras, la de geotecnia consistió en la elaboración de un cajón de madera que tuviera una pared removible y que pudiera soportar la fuerza que ejerció un balde de arena en su interior.

Suministrada

Los colegiales compitieron en el tradicional evento de la canoa de concreto.

Los alumnos también ganaron el tercer puesto en *enviro survey*, que se basó en la resolución de un problema hipotético de ingeniería ambiental y de agrimensura. Además, obtuvieron la quinta posición en *concrete steel golf*, que consistió en diseñar una bola de golf de concreto -no mayor de dos pulgadas, cuya mezcla fuera diseñada con los elementos normales que se utilizan para una mezcla de hormigón, sin fibras de vidrio ni de acero- y un palo de acero. Asimismo, cargaron con la cuarta posición en la categoría de *visual display*, competencia que este año tuvo como título *Civil Engineers: Constructing Excellence through Communication*.

Para obtener esos triunfos, el esfuerzo del equipo colegial es mayor que el de las otras universidades participantes, según afirmó Andrea Pecunia, presidenta entrante del capítulo de ASCE.

"Ellos (los de ASCE) reconocen que nosotros somos la universidad que más trabajo le da llegar hasta allá", indicó. Esto por la transportación de los miembros del equipo y de sus proyectos como fue el caso de la canoa de hormigón que se transportó por barco gracias al auspicio de *Aireko Enterprises* y el puente de acero, que lo trasladaron por partes en un avión gracias a los donativos de la constructora norteamericana *Kewit*. De hecho, ésta es la primera vez, durante los 10 años que lleva compitiendo el grupo colegial en la conferencia del sureste de ASCE, en que una compañía de fuera de la Isla los auspicia, de acuerdo con Mario Aponte, presidente saliente de la sociedad estudiantil. El cilindro de concreto lo llevaron los propios estudiantes durante su viaje a la conferencia y hasta pruebas de explosivos le hicieron y "casi no nos dejan montar en el avión porque se supone que eso no se monte, pero finalmente nos dejaron", precisó Pecunia.

Sin embargo, el premio que más satisfacciones les produjo a los jóvenes fue el *team spirit award*, el que "por alguna razón" siempre obtiene Puerto Rico, de acuerdo con Aponte.

"Siempre son bien afectuosos con nosotros porque saben el trabajo que nos da participar. A veces estamos un poco en desventaja por las cuestiones monetarias y geográficas, pero ellos saben de la calidad de los estudiantes de aquí y que siempre llevamos un equipo bien competitivo", sostuvo el presidente saliente. "Nos preguntan: ¿ustedes son de Puerto Rico, trajeron las pleneras, van a tocar hoy? Siempre nos preguntan lo mismo", aseguró, por su parte la estudiante Vanessa Maldonado.

Para las diferentes categorías, el total de 50 estudiantes colegiales se dividió en brigadas de entre cinco a 12 miembros, quienes contaron con la mentoría de cuatro profesores: los doctores Felipe Acosta en la canoa de Hormigón, José Guevara en el puente de acero, la profesora Magda Galloza en el área de agrimensura, y González. Otra particularidad del grupo del Colegio de este año, es que en esta ocasión contó con una "prepa", Carla Ruiz, ya que usualmente los componentes del equipo son estudiantes de tercer año o más.

ACI y NSPS también fueron reconocidos

Pero, ésas no fueran las únicas premiaciones obtenidas por los estudiantes de INCI. Los jóvenes del capítulo del RUM del *American Concrete Institute* (ACI) obtuvieron dos terceros lugares con la construcción de un pórtico reforzado con acero y una bola de boliche, ambos en hormigón, durante la convención que esa organización celebró en California el pasado semestre y que reunió a 23 universidades de todo el continente americano. El RUM fue la única institución de educación superior de Puerto Rico admitida para participar, según explicó Eddie Guerra, presidente del capítulo de ACI colegial.

Además, los alumnos del RUM que forman parte de la *National Society of Professional Surveys*, asesorados por la profesora Galloza, fueron reconocidos por su participación durante la convención de esa entidad que se efectuó en Spokane, Washington en marzo pasado. Según explicaron los miembros del equipo colegial, Itzel Santiago y José Ortiz, también fueron galardonados con el primer lugar en la categoría de afiche -cuyo tema fue el Observatorio de Arecibo- en una contienda que se realizó contra otras 18 universidades de los Estados Unidos.

Carlos Díaz/Prensa RUM

El doctor Máximo Cerame Vivas (centro) y la directora de CIMA (derecha), Nilda Aponte, comparten con antiguos empleados del departamento. Desde la izquierda, María Luisa Ortiz, el doctor Juan González Lagoa y su hermano Miguel González Lagoa.

Ciencias Marinas celebra 40 años

Por Alessandra Otero Ramos
alessandra.otero@upr.edu

El Departamento de Ciencias Marinas (CIMA) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) conmemoró recientemente sus 40 años de fundación con la exhibición de pinturas titulada *Las ciencias y los colores del mar*, del doctor Máximo J. Cerame Vivas, fundador y primer director de dicho departamento.

Su directora, la doctora Nilda E. Aponte, destacó el denominador común de creatividad que se da tanto en el arte, como en la investigación marina. "El mar es una fuente de inspiración sin límites por lo que nos pareció muy adecuado unir las vertientes del arte y la ciencia como el emblema de lo que caracteriza a este departamento: una gran creatividad y nuevos descubrimientos", afirmó.

La presentación de Cerame Vivas estuvo a cargo del doctor Juan A. Rivero, profesor distinguido del RUM, quien narró su trayectoria artística y puntualizó en la fuerza y pasión de su obra que trata más de 100 temas marinos.

El aniversario de CIMA fue dedicado al doctor Manuel Hernández Ávila, su tercer director y una de las figuras más relevantes en el devenir del departamento. Según explicó Aponte, bajo la dirección de Hernández Ávila del 1977 al 1991, CIMA vivió una de las etapas de crecimiento y desarrollo más significativa. En ese tiempo, el científico logró que el departamento se convirtiera en un centro académico imprescindible para los estudiantes interesados en los temas relacionados con las ciencias marinas.

"Para mí es una gran emoción que alguien todavía me recuerde. Han pasado muchos años de leer, escribir y recordar, sobre todo, a la gente que estuvo batallando junto a mí para echar este Departamento hacia delante. Es un gran orgullo", expresó Hernández con emoción durante la ceremonia de aniversario y apertura de la exposición en la Biblioteca General del RUM.

Como parte de la celebración de aniversario también se inauguró el nuevo laboratorio de Bio Óptica en la Isla de Magueyes en Lajas, sede de las instalaciones de investigación de CIMA. En éste se utilizan técnicas de satélite (percepción remota) para la adquisición de datos sobre fenómenos marinos. La herramienta hace posible la colección de información en áreas inaccesibles y amplias, sin tener que trasladar al científico, según explicó Roy Armstrong, director del laboratorio.

nuevos embajadore

cría cole

Por Azyadeth Vélez Candelario
yadeth@uprm.edu

Los 1,680 estudiantes que forman parte de la Clase de 2008 del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) se convirtieron en los más recientes embajadores de la cría colegial tras recibir sus diplomas en la nonagésima cuarta colación de grados del otrora Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas (CAAM). La ceremonia se efectuó en dos sesiones consecutivas el viernes, 13 de junio de 2008 y tuvo como escenario el Coliseo Rafael A. Mangual.

Este año, el evento más importante del campus mayagüezano de la Universidad de Puerto Rico (UPR) se distinguió por conferir un grado de doctor honoris causa al profesor Pablo Rodríguez, quien fuera rector interino del RUM durante tres ocasiones y rector de la UPR en Aguadilla. El educador puertorriqueño recibió la distinción durante la primera sesión, en la que se graduaron las facultades de Artes y Ciencias, y Administración de Empresas.

"Su obra meritoria, la bondad que se transparenta en cada una de sus acciones, su profunda sabiduría humana que se desprende en las palabras justas y precisas que emanan de él, lo constituyen en paradigma de hombre de bien, en memoria afectuosa para todos los que lo hemos conocido", expresó el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho, al otorgarle el grado a don Pablo junto con el presidente de la UPR, licenciado Antonio García Padilla, quien lo llamó "un puertorriqueño noble y un universitario grande".

Asimismo, durante su mensaje el Rector detalló los logros de la Clase Graduanda de 2008 y exhortó a los colegiales a cumplir con lealtad sus compromisos como ciudadanos, ya que, según dijo, representa la esperanza de la sociedad.

Antonio Ramos Vega, estudiante de Artes y Ciencias, fue el abanderado de la sesión de la mañana.

"El que se gradúa del Colegio es llamado a aportar a la sociedad en la que vive, una perspectiva justa del ser humano. Los valores que vivieron en la Universidad le ofrecen orientaciones sobre la valía del ser humano y sobre su dignidad", sostuvo.

Por su parte, el Presidente de la UPR destacó que los nuevos egresados son la mejor carta de presentación de la Universidad. "A partir de hoy, la Universidad sigue con ustedes. Sigue para innovar en tecnologías y procedimiento que beneficiarán a la educación, a la salud, al trabajo y al ambiente. La Universidad habrá de acrecentar con ustedes los frutos del conocimiento y traducirlos en experiencias de calidad social e individual", afirmó García Padilla.

Durante la mañana también se otorgó el primer doctorado en Química Aplicada a la joven Walleska de Jesús Bonilla. Dicho programa doctoral comenzó en agosto de 2003 con especialidades en química biofísica -área en que se especializó De Jesús Bonilla- y en química de materiales. Por su parte, la sesión de la tarde estuvo compuesta por los Colegios de Ingeniería y Ciencias Agrícolas.

Además del doctorado en Química Aplicada, se otorgaron siete en Ciencias de la Ingeniería de la Información y la Computación, seis en Ingeniería Civil, tres en Ingeniería Química y dos en Ciencias Marinas, para un total de 19.

Mientras, 1,481 alumnos recibieron su grado de bachiller y 180 el grado de maestría. El Colegio de Artes y Ciencias fue la facultad que confirió mayor número de bachilleratos con un total de 597 y le siguió Ingeniería con 578. Las facultades de Administración de Empresas y Ciencias Agrícolas otorgaron 203 y 103 diplomas de bachilleratos, respectivamente.

De acuerdo con el decano de Estudiantes, doctor Víctor Siberio Torres, esta vez se otorgó un grado de bachiller "al estudiante más independiente que he conocido en toda mi vida, aunque toda su vida ha estado en silla de ruedas". Se trató del joven Josué Acarón, quien se graduó de Ingeniería Industrial y quien desde el día siguiente comenzó a trabajar como ingeniero en Corea del Sur.

El máximo galardón que se ofrece al estudiante con mayor índice académico, el

Continúa en la pág. 8

Durante esta graduación se otorgaron un total de 19 doctorados.

Fotos: Carlos y Manuel Díaz y Darío Ortiz/Prensa RUM

De vuelta

Como de costumbre, la Clase Graduada

Por Margarita Santori Lópe
msantori@uprm.edu

Hace 50 años recibieron el diplom
Agricultura y Artes Mecánicas (CAAM) e
celebrada en el Gimnasio Ángel F. Espac
po, el ahora Recinto Universitario de Ma
sólo confería grados de bachillerato en ci
ciencias agrícolas y tecnología nuclear, si
versitaria sólo se concentraba en la zona h
del Edificio José de Diego (Rectoría), incl
campo atlético donde se desarrollaba la a
El resto del campus, era una finca con u
alejado, el gimnasio... la primera cancha
área oeste.

Fue el entonces rector de la Universida
don Jaime Benítez, quien les confirió el grad
210 varones y 14 féminas que integraron

Hoy, aquellos "muchachos y mucha
su Alma Máter para apadrinar la Clase Gr
durante la 94ta Colación de Grados del R
Rafael A. Mangual de Mayagüez. Como
Recinto, los Padrinos desfilan con los grad
que rememoran los buenos tiempos en el

Esos recuerdos los compartieron en
organizadas por la Oficina de Exalumno
preámbulo a la graduación. Los orgullosos
ron con alegría algunas anécdotas de su
en Mayagüez.

Ése es el caso de Carmen "Tunti" Co
Agronomía, quien recuerda con nostalgia

es de la egial

Un total de 1,680 estudiantes se graduó durante la 94ta colación de grados que se efectuó en el Coliseo Rafael A. Mangual.

al Colegio

de 1958 del CAAM apadrinó a la Clase de 2008 del RUM

z

a del Colegio de
en una ceremonia
la. En aquel tiem-
yagüez (RUM) no
encias, ingeniería;
no que la vida uni-
istórica -alrededor
uyendo el antiguo
ctividad deportiva.
na vaquería y más
bajo techo en el

ad de Puerto Rico,
do académico a los
a Clase de 1958.
chas" regresan a
raduanda de 2008
RUM en el Coliseo
es tradición en el
duandos al tiempo
Colegio.
varias actividades
s del RUM como
s colegiales narra-
vida universitaria

olón, graduada de
cuando la eligieron

Señorita Colegio, evento que se celebraba en aquella época. Asimismo, Astrid Morales Ramírez, de Biología, rememora sonriente las fiestas y la popularidad que tenían las pocas muchachas que estudiaban en el Colegio.

Por otro lado, Lorenzo Cruz Ibarra, de Ingeniería Civil, confesó que su primera experiencia en el Colegio fue subir la empinada cuesta frente al antiguo campo atlético, mientras que el doctor Arturo M. López, graduado de Biología, mencionó entre sus gratos recuerdos la participación en el equipo de sóftbol y aquel partido en Río Piedras para decidir el campeonato (que ganó el Colegio) en el que se formó tremenda pelea y "como buen atleta, salí corriendo hasta la Torre de la Universidad".

Por otro lado, Monserrate Arenas, de Ingeniería Química, indicó que los dos primeros años de estudio fueron muy difíciles porque sus padres no tenían los recursos económicos para ayudarlo. "Pero pensando en mi futuro y en el de mis siete hermanos pude terminar y luego ayudarlos a que se convirtieran en profesionales", relató.

Del mismo modo, José "Fufi" Santori Coll, graduado de Ingeniería Industrial, confesó que encontró en el Colegio no sólo un reto intelectual, sino una buena ciudad donde vivir. "Donde aprendí más guitarra de lo que sabía, a jugar tenis con Golo Laracuente y a conocer el pueblo de Mayagüez", relató.

Este año alrededor de 50 padrinos asistieron a la Colación de Grados, algunos a la sesión de la mañana -Artes y Ciencias y Administración de Empresas- y otros en la tarde cuando desfilaron los de Ingeniería y Ciencias Agrícolas.

Honoris causa para don Pablo

Por Azyadeth Vélez Candelario
yadeth@uprm.edu

Sus ojos azules reflejan la personalidad conciliadora que definió su estilo administrativo. Y es que su vida, tanto personal como profesional, se ha distinguido por su carácter afable y sosegado.

Se trata de don Pablo Rodríguez, rector interino en tres ocasiones del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y educador puertorriqueño que recibió el grado de doctor *honoris causa* en la primera sesión de la nonagésima cuarta colación de grados del RUM.

"Eso no quiere decir que no sea firme. No me tiembla la mano cuando tengo que tomar decisiones fuertes", afirmó el respetado profesor.

Don Pablo Rodríguez.

Don Pablo, como cariñosamente se le conoce en el Recinto, comenzó su relación con el campus colegial tras obtener aquí su grado de maestría en Matemáticas en el 1963. El bachillerato lo hizo en el Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico (UPR). El mismo año en que se graduó de maestría, quien fuera su gran amigo, el laureado y fenecido profesor Eugene Francis, lo reclutó como parte del cuerpo docente del Departamento de Matemáticas, facultad en la que enseñó durante años y en la que fungió como asistente del director y luego como director interino.

Además, fue ayudante administrativo del decano de Estudiantes; decano del Colegio de Artes y Ciencias por 11 años, de 1975 a 1986; rector interino del RUM; y culminó su carrera de servidor público como rector de la UPR en Aguadilla en el 2006. Su eficaz labor en la gerencia académica incluyó la creación de programas académicos como los de Biotecnología y Microbiología Industrial a nivel de bachillerato, al igual que la maestría en Inglés durante su incumbencia como decano de Artes y Ciencias del Colegio. Asimismo, logró la acreditación profesional de algunos programas del Colegio de Administración de Empresas y

Continúa en la pág. 8

Tres féminas obtienen premio Stefani Rafucci

Por Rebecca Carrero Figueroa
rebecca.carrero@uprm.edu

Tres estudiantes, todas del Colegio de Artes y Ciencias, recibieron este año el máximo galardón académico que se otorga durante los actos de colación de grados del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). El premio Luis Stefani Rafucci lo obtiene aquel estudiante con índice de graduación de 4.00 puntos, que no haya obtenido calificación de F en curso alguno y que sólo tenga una baja en el transcurso de su vida académica.

En esta ocasión fueron tres féminas quienes recibieron el galardón. El año pasado, siete estudiantes fueron recipientes del premio.

Las colegiales galardonadas este año fueron:

Lisa M. López Marcial

De Química, natural de Cabo Rojo. La joven de 21 años comenzó en agosto su maestría en Divinidad, en el *Princeton Theological Seminar*, una escuela inter denominacional afiliada a la Iglesia Presbiteriana.

"Estudiar química me ha permitido reconocer la importancia de esta materia, no sólo para los científicos, sino también para poder contribuir a la sociedad. Mi deseo es también servirle a Dios como pastora, pues ése es mi llamado. Le dedico el premio a Dios y a mis padres por su constante apoyo", indicó.

Gabriela Rodríguez Colón

De Química, natural de Juana Díaz. La estudiante de 21 años comenzará en agosto estudios en Medicina, en el Recinto de Ciencias Médicas de la Universidad de Puerto Rico.

"Para mí ha sido clave el apoyo de mi familia y amistades. Siempre me alentaron a mantenerme con una meta y a disfrutar ratos libres para compartir con ellos", dijo.

Ileana Pagán Acevedo

De Inglés, natural de San Germán. Al momento de la graduación, la estudiante de 21 años se encontraba en México participando en el adiestramiento cristiano Vida y verdad que atendió a niños, universitarios y sirve a la comunidad. Entre sus planes futuros se encuentra continuar estudios graduados, "pero su futuro está en las manos de Dios", sostuvo.

De fiesta los pequeñines graduados colegiales

Carlos Díaz/Prensa RUM

Los chiquitines desfilaron en pareja representando a algunos de los países del mundo, como es el caso de la parejita de Alemania.

Por Azyadeth Vélez Candelario
yadeth@uprm.edu

El viernes, 30 de mayo de 2008, la alegría que reinó en el Anfiteatro Ramón Figueroa Chapel superó la de otras actividades.

Y es que en esa ocasión se celebró la octava colación de grados del Centro de Desarrollo Preescolar del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) en la que la espontaneidad y la inocencia de los niños fueron las protagonistas.

Bajo el tema "Una travesía alrededor del mundo", los 34 pequeñines desfilaron en pareja vistiendo atuendos de diferentes países del mundo, al igual que sus maestras, e hicieron las delicias de los presentes con sus ingenuas ocurrencias.

La complicidad de los orgullosos padres, tíos, abuelos y demás familiares -quienes por supuesto, se aglomeraron en los pasillos del anfiteatro para no perderse ni un solo detalle de las actuaciones- se observó ante cada acróstico o poema que declamaron sus hijos, sobrinos y nietos. Tampoco podían faltar las entusiastas vocecitas de algunos de los propios niños -de hecho, a uno se le escuchó exclamar con insistencia "¡Eres tú, Grace!"- al divisar a algunos de sus compañeros durante la presentación de un vídeo de momentos memorables del recién terminado año escolar.

Mientras, la directora del centro, Maribel González y una gozosa rectora interina, Mildred Chaparro -quien no pudo resistirse al encanto de los graduandos y a arreglar los sombreros que se inclinaban en alguna que otra de las cabecitas- junto con las maestras del centro, entregaron los certificados de promoción de grado y las medallas de reconocimiento. Durante su mensaje de felicitación, la rectora interina culminó sus palabras con un "nos veremos pronto", como quien augura el regreso a la que seguramente será el alma máter de los chiquitines durante sus futuros estudios universitarios.

Por su parte, la directora agradeció el apoyo y la cooperación de los padres, que calificó como "muy importantes" para el éxito y el desarrollo de ese jardín infantil. Además, destacó la labor de la Junta de Directores del centro, compuesta por los propios progenitores, al entregar una placa que recibió el presidente de la Junta, Ismael Segarra. El mensaje de la distinción resaltó el compromiso y la contribución de ese organismo con la visión del centro en torno a la formación de un ser humano autorrealizado.

Los actos, que contaron con la canción *It's a Small World* como tema musical, se le dedicaron a los niños Jesús A. Méndez, Grace del Valle, Diego A. Santiago, Emmanuel Nazario y Génesis Feliciano por su excelente desempeño académico durante el año escolar.

¡Felicidades a todos los pequeños graduados colegiales!

Nuevos embajadores de la cría colegial

Viene de la pág. 7

premio Luis Stefani Rafucci, fue a parar a manos de tres féminas de Artes y Ciencias: Lisa M. López Marcial, Ileana Pagán Acevedo y Gabriela Rodríguez Colón, quienes se graduaron con 4.00 puntos.

De hecho, 642 alumnos se recibieron con honores, lo que significó el 38 por ciento de los graduados. Cabe destacar que 352 de ellos, son de Ingeniería, lo que quiere decir que el 55 por ciento del total del cuadro de honor son ingenieros.

De las estadísticas ofrecidas por la Oficina de la Registradora, Briseida Meléndez Marrero, se desprendió que se graduaron 881 féminas y 799 varones. En el caso de los estudiantes extranjeros, los datos arrojaron que 105 alumnos oriundos de Colombia, Perú, República Dominicana, Inglaterra, Haití, Argentina, Italia, Francia y Rusia, entre otros países, formaron parte de la clase graduanda del RUM de este año.

Por otro lado, las clases del Recinto de Mayagüez son las únicas del Sistema de la UPR que son apadrinadas por la clase graduada de hace 50 años. En esta ocasión, le correspondió a la Clase de 1958 del CAAM. En la mañana, cerca de diez de sus miembros fungieron como padrinos, mientras que en la tarde estuvieron presentes alrededor de 40 colegiales de esa clase.

Asimismo, la colación de grados del RUM es la única de la UPR que se transmite en directo a través de los canales 3 y 6 de Tu Universo Televisión y en línea, a través de la página oficial del Recinto www.uprm.edu.

Las fotos oficiales de la ceremonia de graduación así como el DVD estan disponibles para la venta. Para información e instrucciones sobre cómo solicitar copias de los mismos visite la página http://graduacion.uprm.edu/instrucciones.html.

Honoris causa para Don Pablo

Viene de la pág. 7

la implementación del *Trolley* Colegial, entre otras ejecutorias.

Como rector interino del RUM - cuando creó la Fundación Amigos del RUM- y rector de la UPR en Aguadilla es recordado por su "gran templanza y clara habilidad conciliadora", durante momentos difíciles del quehacer universitario.

"Sin haber tomado nunca cursos en administración, desde que empecé en la gerencia académica siempre tuve claro que uno está en esas posiciones para servir a los demás y que los puestos no pueden estar por encima de las personas", afirmó. "Siempre traté a todo el mundo como compañero de trabajo, no importa el nivel donde sirviera. Y jamás olvidé que el trabajo que un ejecutivo presenta, generalmente es el que hace los que están con él", agregó con modestia el educador colegial al hablar sobre sus acciones administrativas.

Su trabajo docente también le brindó grandes satisfacciones. Además del sinnúmero de estudiantes que pasaron por su sala de clases, todavía hoy llega hasta los alumnos con su libro *Cálculo para las ciencias biológicas y más*, que se utiliza como texto para el curso del mismo nombre en el RUM.

Don Pablo no solo es matemático, también es un hombre de letras por afición que se ha distinguido por la redacción de cartas, discursos y dos poemarios titulados *Paisajes* (1984) y *Éxtasis* (1986). Además, publicó la novela *Al borde del abismo* en 1991 y en la actualidad trabaja con otra novela y en la revisión de un refranero puertorriqueño. Y es un fanático de la ebanistería y de los deportes por lo que fue designado Hijo Adoptivo de Mayagüez por su aportación a la educación y al deporte juvenil en esa ciudad.

Rodríguez está casado desde hace más de medio siglo con doña Tuttie Ortiz, con quien procreó cuatro hijos: Lilliam, tecnóloga médica; Pablo, médico director del Centro de Traumas de Río Piedras; Jesús, médico anestesiólogo; y Angie, quien estudió Administración de Empresas.

Durante la colación de grados, la comunidad colegial reconoció la meritoria hoja de servicios y la aportación a la educación superior de un hombre poseedor de un don de gente incomparable, como se plasmó en las líneas de la comunicación oficial que certificó el galardón, que recibió con la humildad que lo caracteriza.

"Uno trata de ser productivo y dejar huella donde uno está, pero no con la intención de recibir honores, sino para la satisfacción personal que uno cumplió con su deber, como tiene que ser", puntualizó.

¡Enhorabuena don Pablo!

Carlos Díaz/Prensa RUM

A innovar los procesos

"En todo lo que realizamos en la vida o en los negocios, no importa lo que conlleve, siempre existe la integración de algún proceso y la oportunidad de innovarlo se presenta constantemente". Ese pasaje, contenido en la introducción del libro *Think Again* del ingeniero Roger La Salle, representa la idea central del texto que fue presentado el viernes, 25 de abril en el auditorio de Administración de Empresas (ADEM) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). Según explicó La Salle, muchos empresarios piensan que la innovación de procesos está relacionada únicamente con la manufactura. Indicó que ésa fue una las razones que lo motivó a culminar su libro y así romper ese paradigma. "En todo lo que hacemos hay procesos, ya sea preparar el desayuno, ir al trabajo u organizar este evento, todo requiere un proceso. De manera que me sentí retado con la idea de lograr que la gente vea los procesos como posibilidades de nuevos negocios", afirmó. El ingeniero agradeció el apoyo del doctor José Romaguera, director del Centro de Negocios del RUM, quien según mencionó lo impulsó a que concluyera el libro en momentos en los que no se sentía muy seguro de querer continuar con el proyecto. La actividad fue organizada por los centros de Innovación y de Negocios de Administración de Empresas en colaboración con SWIA y PRTEC. *(MLRV)*

Publican una *Queja del alma*

Por Margarita Santori López
msantori@uprm.edu

Fue el segundo día de clases cuando el profesor de Humanidades del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor José Antonio López, decidió cambiar radicalmente la agenda de trabajo del curso Cultura musical puertorriqueña (MUSI 4995). Esta clase la enseñaba por primera vez y aunque la había planificado durante meses, una prueba corta que ofreció el primer día de clases (también la dio al final del semestre) lo alertó sobre la metodología a seguir.

El doctor López sabía que el curso era nuevo y no tenía pre requisitos, por lo que los 28 estudiantes matriculados no necesitaban tener conocimientos especializados en música puertorriqueña. Sin embargo, el resultado de la prueba impactó al profesor. "Los estudiantes me entregaron la prueba vacía, sin respuestas concretas, ni siquiera aproximaciones. Eso encendió la alarma de pánico para mí", relató. Preguntas como "mencione 10 composiciones que mejor representen la cultura musical puertorriqueña" o "mencione cinco géneros de la música puertorriqueña", no tuvieron respuesta por parte de los alumnos.

"Es precisamente el resultado de la aculturación", sentenció el profesor de música. Añadió que estos jóvenes, entre las edades de 18 a 22 años, no conocían su propia historia. "La música popular refleja la historia de los pueblos. Tenían un pobre sentido de identidad nacional", puntualizó.

Fue así como surgió el innovador "y revolucionario" proyecto que culminó con la publicación del libro *Queja del alma: El impacto de la aculturación en la tradición musical puertorriqueña*. El texto de 312 páginas contiene entrevistas, biografías y un despliegue de fotografías de 18 músicos puertorriqueños, producto del trabajo de los estudiantes durante el semestre pasado.

Suministrada

Los estudiantes del curso MUSI 4995 y autores del libro Queja del Alma, junto con el doctor López.

"Tomé la decisión de asignarles un escogido de artistas puertorriqueños que han aportado significativamente a la promulgación de nuestro perfil musical nacional. Los entrevistaron, redactaron una biografía de cada uno y escribieron una conclusión e implicaciones sobre su experiencia. Esta información fue publicada en el libro", indicó.

Agregó que los alumnos eran de distintas facultades y tuvieron la oportunidad de conocer a autores de una amplia gama de géneros musicales nacionales puertorriqueños, entre ellos, la canción popular, el bolero puertorriqueño, la salsa, la bomba, el jazz, la música campesina (desde el punto de vista del trovador, del guitarrista y del cuatrista), la música clásica y un luthier o constructor de guitarras y requintos.

"Fue una experiencia enriquecedora para los estudiantes", aseguró López.

Queja del alma: El impacto de la aculturación en la tradición musical puertorriqueña se presentó en el Centro de Bellas Artes de Caguas durante el Vigésimo Tercer Encuentro de la Asociación Puertorriqueña de Coleccionistas de Música Popular y en el RUM. El libro estará disponible en formato electrónico en un blog que se creará próximamente sobre el curso.

Las imágenes de las mujeres en las canciones

Suministrada

La obra sirvió para representar las prácticas de feminidad que asumen algunas mujeres y que responden más a complacer expectativas masculinas.

Por Rebecca Carrero Figueroa
rebecca.carrero@uprm.edu

Como actividad de clausura, los estudiantes del curso *Mujer y escritura en Hispanoamérica*, que dictó el semestre pasado la doctora Elsa R. Arroyo Vázquez, presentaron la obra *Te vas porque yo quiero que te vayas: Las imágenes de las mujeres en las canciones*. La misma fue una creación de los alumnos, quienes también participaron junto a dos profesores de la Facultad de Ingeniería.

"Mediante el recurso de la parodia, los participantes presentaron las 'líricas' de la pegajosa música que, sin que nos demos cuenta, cantamos a diario y que logran que el mensaje machista anti-mujer se arraigue en nuestra forma de pensar," expresó la catedrática del Departamento de Estudios Hispánicos del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). Agregó que en la misma sociedad patriarcal, y como resultado de las luchas y resistencias que la opresión genera, también se forjan respuestas de mujeres que afirman su soberanía, así como de hombres que las apoyan.

La acción de la obra se desarrolló en un bar, donde el personaje femenino le cuenta a un amigo cómo tuvo que rechazar a varios hombres como pareja porque su machismo le resultaba intolerable. La protagonista es quien "le da la vuelta" a sus parejas y también es quien decide finalizar cada una de sus relaciones. Igualmente, el espacio de la barra se prestó para que otras mujeres compartieran cómo enfrentan el machismo que les rodea.

"Esta representación sirvió para dramatizar la manera en que gran parte de las canciones de la música popular reproducen la ideología de la cultura patriarcal en torno a las mujeres y a las relaciones de pareja", afirmó Arroyo.

En torno a la figura masculina

En cuanto a los personajes masculinos, la obra incorpora al amigo solidario que aplaude los actos de liberación de su amiga y a dos 'macharranes' cuyos comportamientos hostigadores representaban actos de poder para mantener a raya a las mujeres liberadas.

Arroyo Vázquez indicó que el escogido de las canciones no respondió a ningún género en especial, ya que incluyeron rock, reguetón y rancheras, entre otros ritmos. "El recorrido musical incorporó grandes éxitos de los años 50 hasta el presente, lo que demuestra que las actitudes machistas trascienden épocas y ritmos", sostuvo. Agregó que incorporaron otras canciones que constituyen la visión alternativa, contestataria y feminista que la cultura también ha generado en respuesta a la ideología dominante.

La obra se realizó en el Anfiteatro Ramón Figueroa Chapel del RUM.

Colaboración para sabática

La doctora Lydia Margarita González Quevedo, del Departamento de Humanidades del Recinto Universitario de Mayagüez, solicita información (fotos, anécdotas, o documentos oficiales como certificados de nacimiento, entre otros) sobre lo que será el Museo de Arte y Senado Académico (MuSA, otrora Antiguo Instituto de Agricultura Tropical, Clínica Dunscombe y Hospital Saint Mary's) del Recinto. La colaboración formará parte del proyecto de sabática de la doctora González Quevedo. Para más información escriba a lydiamargarita@uprm.edu o lydiamargarita@gmail.com. También puede llamar al 787-833-3358.

Presentan textos de CePA

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

El Centro de Publicaciones Académicas (CePA) de la Facultad de Artes y Ciencias presentó los libros *Los comentarios* del doctor José E. Santos y *Empresas puertorriqueñas a la hora de la integración regional* de la doctora Karen Orengo Serra.

La obra de Santos, profesor del Departamento de Estudios Hispánicos, "sugiere la presencia de dos formas distintas de aproximarse al mundo y de dos tipos distintos de textos. Un primer conjunto de escritos gira en torno al mundo urbano", explica en el prólogo del libro el doctor Mario Cancel, quien comentó sobre el escrito en una actividad que se llevó a cabo en la Sala Álvarez Nazario de la Biblioteca General del RUM.

A juicio de Cancel "uno de los rasgos de *Los comentarios* de Santos es la combinación de diálogos ágiles y verosímiles con el monólogo interior... La escritura de Santos requiere un compromiso con la interactividad que recuerda su condición de poeta".

De otra parte, el texto de Orengo Serra, "analiza las estrategias internacionales de empresas puertorriqueñas de capital local", según indica en un comentario sobre el libro Carlos Quenan, profesor de Economía de la Universidad *Paris 3 Sorbonne Nouvelle*.

"El libro es una invitación a nuestras empresas a mirar más allá del 100 por 35 e insertarnos en la internacionalización", señaló Awilda Mercado, directora ejecutiva de la Oficina del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para Panamá y Países Andinos.

Agregó que el texto presenta varios casos de empresas puertorriqueñas, como el de *Flexible Packaging*, que expandieron negocios a mercados internacionales.

enhorabuena

Varios estudiantes y profesores del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) obtuvieron una serie de premios y reconocimientos en su paso por conferencias, competencias y eventos académicos nacionales e internacionales celebrados recientemente y que se reseñan a continuación.

Contribución al ambiente

El Instituto Internacional de Dasonomía Tropical (IITF, por sus siglas en inglés) le otorgó a la doctora Rosa Amelia Franqui Rivera del Colegio de Ciencias Agrícolas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) el *Science Award* en reconocimiento por su aportación en la investigación sobre entomología. La distinción la recibió durante la Conferencia Invitacional del IITF en la que Franqui Rivera ofreció la conferencia titulada *Posibles efectos del cambio climático en los insectos*.

Por otra parte, la profesora también fue reconocida por el Senado de Puerto Rico debido a su contribución en la conservación del ambiente. Además, le dedicaron la Novena Feria de Ambiente y Salud que se llevó a cabo en el Recinto de Cayey de la Universidad de Puerto Rico durante la Semana de la Tierra.

Suministrada

Desde la izquierda los doctores Rafael Segarra, Benjamín Colucci y Nayda Santiago, y el rector del RUM, Jorge Iván Vélez Arocho.

Ingenieros distinguidos

El Colegio de Ingenieros y Agrimensores de Puerto Rico (CIAPR) reconoció a dos profesores del RUM al nombrarlos Colegiados Distinguidos.

El doctor Benjamín Colucci Ríos, catedrático del Departamento de Ingeniería Civil (INCI), fue seleccionado Colegiado Distinguido del Capítulo de Mayagüez. Actualmente, Colucci se desempeña como director del Centro de Transferencia de Tecnología y del Programa de Desarrollo Profesional de INCI. Asimismo, preside la Junta Editora de la Revista Dimensión del CIAPR.

Mientras, el doctor Rafael Segarra García, también de INCI, fue nombrado Colegiado Distinguido del Capítulo de Aguadilla. Además de llevar más de 27 años como profesor en el RUM, Segarra García realiza consultoría en hidrología.

Por otro lado, la doctora Nayda G. Santiago Santiago fue designada Colegiada Distinguida del Instituto de Ingenieros de Computadoras. Durante los últimos años la profesora ha colaborado en el desarrollo y la continuidad del Capítulo Estudiantil de este Instituto en el RUM. También se ha integrado a las iniciativas que propician la acreditación ABET para el currículo de Ingeniería de Computadoras en el RUM. Igualmente, forma parte de la iniciativa *FemProf* que aspira a que más féminas avancen académicamente en las áreas de ciencias de computación.

Suministrada

Grupo de estudiantes de Administración de Empresas que obtuvo el primer lugar en competencia de empresarismo junto al doctor José Romaguera (a la derecha en la última fila)

Líderes en empresarismo

Un equipo de estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas (ADEM) recibió el primer premio en la competencia *Students in Free Enterprise* (SIFE). Los colegiales diseñaron y ofrecieron talleres de empresarismo a niños de cuarto a noveno grado de la comunidad Añasco Playa.

Los colegiales premiados fueron Paul Currán, Javier Zapata, Neftalí Rivera, William Acevedo, Jenny Rodríguez y Yiselle M. Santiago de ADEM. También, Alvin Irizarry de Ciencias Agrícolas y Mynelys Santiago de Ingeniería.

Los jóvenes –liderados por el doctor José Romaguera- representarán a Puerto Rico en la competencia mundial de SIFE que será en Singapur.

Gana premio *Bette Worley*

Suministrada

Jannisse J. Figueroa

La organización *National Student Exchange* (NSE) le otorgó a la estudiante Jannisse J. Figueroa, del Departamento de Ingeniería Química, el *Bette Worley NSE Student Achievement Award*. Este reconocimiento se le ofrece a estudiantes que hayan demostrado un aprovechamiento de excelencia durante su experiencia de internado. Además, la institución le brinda al ganador un dádiva de $500.

Figueroa fue seleccionada, ya que, mientras estudiaba en la Universidad de New Hampshire (UNH) como parte del programa de intercambio del Colegio, participó en un proyecto para crear conciencia a la comunidad universitaria sobre medidas para ahorrar energía. En esa ocasión, recibió el *Energy Star Award* que ofrece la Agencia de Protección Ambiental.

Sobresalen estudiantes de PREM

Tres afiches de proyectos científicos presentados por estudiantes de la Alianza para la Investigación y Educación en Materiales Nanoestructurados y Funcionales (PREM) obtuvieron el primer lugar durante la Reunión Anual de la Sociedad de Metales, Materiales y Minerales (TMS, por sus siglas en inglés) que se llevó a cabo en Nueva Orleáns.

La joven Lilia Olaya, del Departamento de Ingeniería Mecánica recibió el primer lugar en la categoría de estudiantes graduados, división de metales liviano. Olaya es la primera estudiante graduada del Colegio en ganar este premio.

Por otro lado, Carla Príncipe, Maxuel Cruz y Abraham Rodríguez, de los departamentos de Ingeniería Civil, Mecánica y Química, respectivamente, lograron el primer lugar en la categoría de subgraduados, división de materiales estructurales.

Mientras, los colegiales Alexandra Cintrón, de Ingeniería Industrial, así como Lizmar Príncipe y José González, ambos de Ingeniería Mecánica, obtuvieron el primer lugar en la categoría de subgraduados, división de extracción y procesos.

La delegación del RUM fue la más grande de todos los capítulos estudiantiles al estar compuesta por más de 20 alumnos.

Suministrada

Desde la izquierda Eric Crespo, el doctor Luis Cáceres, Nicole Yordán y Kidnanis de Jesús. En la parte posterior el doctor Francis Castro.

Se detacan en Olimpiadas Matemáticas Centroamericanas

Dos de los estudiantes que formaron parte de la delegación de Puerto Rico en la *X Olimpiada Matemática Centroamericana y del Caribe 2008* obtuvieron medalla de plata y bronce durante la competencia que se celebró del 2 al 10 de junio en la ciudad de San Pedro Sula en Honduras. Así lo anunció el doctor Luis Fernando Cáceres Duque, director del proyecto de Olimpiadas Matemáticas de Puerto Rico (OMPR) del RUM.

El estudiante Kidhanis de Jesús, del Colegio Católico Notre Dame en Caguas, presentó un examen con cuatro problemas perfectos de un total de seis, por lo que obtuvo la quinta posición general en la competencia y una medalla de plata. Por otro lado, el estudiante Eric Crespo, de la Academia Santa María Reina en Ponce obtuvo medalla de bronce. Además de Crespo y de Jesús, también formó parte del equipo Nicole Yordán López, de la academia antes mencionada.

En las Olimpiadas participaron 36 estudiantes de 12 países. El primer lugar correspondió a Colombia, el segundo a México, el tercero a Cuba y el cuarto a Honduras.

Suministrada

Elsie González

Primer lugar en MANRRS

La alumna subgraduada Elsie González Delfaus del Departamento de Industria Pecuaria del Colegio de Ciencias Agrícolas del RUM ganó el primer lugar en la categoría de presentación oral durante la celebración de la vigésimo tercera conferencia anual de la sociedad nacional *Minorities in Agriculture, National Resources, and Related Sciences* (MANRRS).

La joven compitió junto con otros 23 estudiantes que participaron en la edición de 2008 de la actividad de que se llevó a cabo durante el pasado semestre en Denver, Colorado. González, quien se graduó en junio de este año, participó con su proyecto *Liquid Urea and Cane Molasses as Additives to Improve Intake and Digestibility of Tropical Grass Hay*.

Según explicó el doctor Abner Rodríguez, de Industria Pecuaria y mentor de la delegación colegial, MANRRS realiza un congreso anual que reúne a estudiantes subgraduados y graduados de grupos étnicos minoritarios en universidades de Estados Unidos y Puerto Rico con el propósito de incrementar el interés en el estudio de los campos asociados a la agricultura, los recursos naturales y las ciencias relacionadas.

Carlos Díaz/Prensa RUM

Luego de protegerse, los estudiantes desalojaron el lugar rumbo a un punto seguro.

Simulacro de tsunami en La Parguera

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

La Red Sísmica de Puerto Rico (RSPR) del Recinto Universitario de Mayagüez en coordinación con la Agencia Estatal para el Manejo de Emergencias y la Oficina Municipal para el Manejo de Emergencias de Lajas, llevaron a cabo recientemente un simulacro de tsunami en la escuela elemental Alejandro Tapia y Rivera de La Parguera. "Esperamos que este ejercicio sirva de estímulo para que otras escuelas e instituciones realicen los suyos", indicó Christa von Hillebrandt Andrade, directora de la RSPR.

Durante el ejercicio, los 150 estudiantes que participaron en el simulacro recrearon dos escenarios, explicó Von Hillebrandt Andrade.

Los alumnos de kinder a tercero practicaron las medidas de protección que deben tomarse durante un terremoto mientras están en la escuela y luego el desalojo.

Por otra parte, los estudiantes de cuarto a sexto se movilizaron a la Placita San Pedro localizada cercana al mar. Ellos representaron turistas que pueden estar en un lugar vulnerable en el momento de la emergencia.

En ambos casos, lo primero que hicieron los menores fue protegerse. Los que estaban en la escuela lo hicieron colocándose debajo de los pupitres. Mientras, los que estaban en la placita se tiraron al piso y se protegieron la cabeza con sus manos.

> "para eventos como terremotos y tsunamis, que ocurren sin o con muy poco aviso previo, los simulacros son muy importantes para evaluar el nivel de preparación y respuesta."
>
> *-Rafael Mojica*

Estos últimos salieron organizadamente en fila por la ruta de desalojo hasta llegar al área segura. En la movilización a pie, les tomó unos seis minutos llegar al Centro Comunal que ubica al lado de la Escuela que está identificado como un lugar fuera de la zona de peligro de tsunami.

"Ha sido sumamente efectivo, los estudiantes han respondido muy bien al igual que los coordinadores del simulacro. Ésta es la fase preparatoria para un evento que esperamos que nunca surja pero tenemos que estar preparados ante la eventualidad de un maremoto y tsunami aquí en la costa sur de Puerto Rico", indicó el meteorólogo Rafael Mojica del Servicio Nacional de Meteorología (SNM) y coordinador del programa *Tsunami Ready*.

Por su parte, la directora de RSPR reiteró que "para eventos como terremotos y tsunamis, que ocurren sin o con muy poco aviso previo, los simulacros son muy importantes para evaluar el nivel de preparación y respuesta. Nos da la oportunidad de mejorar nuestros planes para cuando el evento ocurra esté a salvo la mayor cantidad de gente posible".

El alcalde de Lajas, Marcos Irizarry manifestó que este ejercicio se hace con el fin de "darle al turista y a la gente del pueblo la máxima seguridad" en la eventualidad de que se reporten estos tipos de incidentes.

Durante el simulacro se entregó el mapa de desalojo por tsunami para el municipio de Lajas.

Nanotecnología para todos

Por Azyadeth Vélez Candelario
yadeth@uprm.edu

Puerto Rico debe estar preparado para la nanotecnología.

Ésa es la afirmación que se desprendió de la charla *Nanotecnología para todos* que, como parte de los *Nanodays*, ofreció el doctor Carlos Rinaldi, catedrático del Departamento de Ingeniería Química del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), el pasado mes de abril.

A juicio del científico, la nanotecnología va a conformar una industria que va a generar millones de dólares para el año 2015.

"Esto representa una gran oportunidad para empleos y una gran oportunidad para la creación de riquezas para los países que se involucren en nanotecnología", añadió. Precisó que para ese año se estima que cerca de dos millones de personas serán empleadas por industrias nanotecnológicas "y quizás otras cinco millones trabajarán en áreas relacionadas".

Rinaldi también explicó que para el 2006, el gobierno de los Estados Unidos invirtió $1.6 billones en investigación y desarrollo en el área de la nanotecnología. Agregó que otras tecnologías, innovadoras en su tiempo como el ferrocarril, el automóvil y la computadora, en un principio generaron grandes riquezas a aquellos países que lograron capitalizar con dichas tecnologías.

"Por lo tanto, la contestación es clara: Puerto Rico sí debería prepararse para la nanotecnología", aseguró.

Sin embargo, la importancia de esa ciencia no radica en cuán rico pueda ser quien o quienes se involucren en ella. Durante su alocución, el doctor Rinaldi expuso además que la nanotecnología podría estar implicada directamente con la cura de enfermedades, ya que muchos componentes de la vida comienzan a escala nano.

"Imaginen ustedes tener una enfermedad que solamente se expresa internamente dentro de una célula en su ADN. Imagínese entonces que usted puede producir un nanomaterial que identifica ese ADN que está dañado. Ese nanomaterial puede entrar a la célula, puede llegar al núcleo y si encuentra el nanomaterial dañado puede atacarlo o decirnos 'esta persona tiene esta enfermedad' ", indicó.

Además, el doctor Rinaldi, quien en su laboratorio trabaja en la síntesis, modificación, caracterización y modelaje de nanopartículas, favoreció la creación de un centro de investigación en nanotecnología para Puerto Rico.

Carlos Díaz/Prensa RUM

Doctor Carlos Rinaldi.

La charla del científico formó parte de la celebración de los *Nanodays* que coordinó el Programa para la Investigación y Educación en Materiales Nanoestructurados y Funcionales (PREM, por sus siglas en inglés) del Colegio de Ingeniería del RUM. De acuerdo con la doctora Jeannette Santos, coordinadora de la Oficina de Educación y Extensión de PREM, las actividades que se llevaron a cabo durante esa semana estuvieron orientadas a levantar conciencia pública sobre la nanociencia y sus aplicaciones.

{en síntesis}

Aquel bolero de ayer

Entre el bolero y el texto, deseo, subjetividad negra y sexualidad. Ése fue el título de la conferencia que ofreció recientemente en la Biblioteca del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) la doctora Zaira Rivera Casellas, profesora de Estudios Hispánicos del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico.

Durante su alocución, la catedrática destacó la participación de la mujer negra en la interpretación del bolero y sus hallazgos de que la misma no ha sido ampliamente documentada en la literatura.

Entre las exponentes destacó la trayectoria musical de Lucy Fabery, que a su juicio ejemplifica la incorporación de intérpretes negras en mercados internacionales. En su caso particular, según afirmó la profesora, Lucy recibió una educación musical clásica ya que su padre era violinista y su madre pianista.

De hecho, la cantante presentó en el Colegio el concierto *Divinamente… Lucy Fabery*. La cantante, acompañada del maestro de la trompeta Humberto Ramírez, deleitó al público con su voz sazonada de la picardía de sus movimientos y mirada.

Conversan sobre la práctica de la ingeniería y la agrimensura

¿Qué es la práctica de la ingeniería? ¿Cuáles son los cánones de ética de la profesión? ¿Por qué se establece una licencia? Estas preguntas fueron contestadas durante el Segundo Encuentro del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y el Colegio de Ingenieros y Agrimensores (CIAPR) que se llevó a cabo del 29 de abril al 1 de mayo.

Bajo el lema *Uniendo fuerzas por un desarrollo integral de Puerto Rico*, el evento congregó a más de 250 profesionales y estudiantes que se reunieron en el anfiteatro del Departamento de Ingeniería Civil (INCI) del RUM.

Las conferencias plenarias abordaron los temas de la legislación que regula la ingeniería y la agrimensura; la importancia de la educación continua, así como los beneficios de la colegiación.

La abogada e ingeniera Rhonda Castillo, una de las conferenciantes, destacó la relevancia de las regulaciones que se aplican a la práctica de ingeniería y agrimensura. En la sesión plenaria también participaron los ingenieros José Deliz y Rodolfo Mangual. Otros temas que se trataron durante el encuentro fueron: el ingeniero y agrimensor como empresario; la globalización, diversidad y liderazgo en la educación de ingeniería; y el manejo del tiempo en la profesión.

La profesora Linda L. Vélez, de INCI, coordinó el evento en colaboración con el Centro de Transferencia de Tecnología en Transportación del Recinto.

Conferencia sobre metales tóxicos

El Programa Sea Grant ofreció el semestre pasado la conferencia *Distribución de metales tóxicos en las aguas costaneras de Puerto Rico,* un estudio realizado por el biólogo Carlos Rodríguez Sierra. Durante su investigación, Rodríguez Sierra tomó muestras de aguas, de sedimentos y de tejido de los músculos de los peces consumidos popularmente con el fin de determinar las concentraciones de metales pesados e identificar actividad mutagénica. A pesar de que se encontraron siete metales en total, el mercurio y el arsénico estaban presentes en grandes concentraciones, por lo que discutió lo que representan esos niveles para los consumidores y sugerirá algunas necesidades de estudio futuras.

Reciben becas para investigación en bioingeniería

Por Rebecca Carrero Figueroa
rebecca.carrero@uprm.edu

Dos propuestas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y la Universidad de Purdue, resultaron ganadoras en el programa de becas para investigación titulado *Collaboration in Biomedical Engineering Research* (CIBER): *Graduate Student Fellowship Grant*. Esto, como parte de un acuerdo de colaboración entre ambas instituciones para desarrollar estrategias educativas e investigativas en el área de bioingeniería.

La subvención para ambas propuestas consiste en $100 mil que se distribuirán en $50 mil para el RUM y la misma cantidad para Purdue, en un período de dos años.

El primer proyecto se titula: *Quantitative Microscale Analysis of Electric Fields in Microfluidic Devices and Electrophysiological Recovery of Cells Subject to Electroporation*, y participarán los doctores Rubén E. Díaz-Rivera, del Departamento de Ingeniería Mecánica (INME) del RUM y D. Marshall Porterfield, co-director del *Bindley Bioscience Center-Physiological Sensing Facility de Purdue*. Los investigadores explorarán las limitaciones de la tecnología de electroporación en células biológicas para medir su recuperación electrofisiológica y metabólica.

Carlos Díaz/Prensa RUM

Desde la izquierda, los doctores George R. Wodicka, Jorge Iván Vélez Arocho, José Carlos y Eduardo Juan.

La segunda propuesta ganadora, *Generation of Nanostructured Biological Extra-Cellular Matrix Substrates for Engineered Tissue*, es de los doctores Paul A. Sundaram, de INME del RUM; Ozan Akkus y Eric Nauman, del Departamento de Ingeniería Biomédica de Purdue. Además, participará como colaboradora la doctora Nanette Diffoot-Carlo, del Departamento de Biología de Mayagüez. El objetivo es desarrollar un mecanismo que permita visualizar la síntesis que ocurre en la matriz extracelular (ECM, por sus siglas en inglés), en tiempo real. Ese aparato permitirá controlar el tipo, la amplitud y el régimen de estímulo mecánico que generará un tejido aceptable biológicamente y capaz de reemplazar el del cuerpo humano.

Según se informó, entre los criterios de evaluación, se consideró el mérito científico de las propuestas dentro del campo de la ingeniería biomédica, así como su potencial de desarrollo. Además, se evaluó la experiencia y la participación de los investigadores de ambas Universidades. También se valoró el potencial de alcance de metas y objetivos con el presupuesto limitado con el que cuentan.

Asimismo, indicaron que esperan que los trabajos promuevan la preparación de tesis de maestría y disertaciones doctorales de los estudiantes graduados que participen en el proyecto. Del mismo modo, confían en que puedan publicarse títulos en revistas profesionales y participar en conferencias.

El encargado del acuerdo es el doctor Eduardo Juan, profesor de Ingeniería Eléctrica y Computadoras.

Los proyectos comenzaron el pasado 1ro de julio.

Celebran Segundo Festival de Meteorología

Por Idem Osorio
iosorio@uprm.edu

Se convirtieron en reporteros del tiempo, aprendieron cómo se forma un tornado, y observaron una descarga eléctrica similar a la de un rayo. Todas esas experiencias formaron parte de lo que vivieron cientos de niños de escuelas primarias y secundarias puertorriqueñas durante el Segundo Festival de Meteorología que se celebró a finales del semestre pasado en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

El evento fue organizado por el capítulo estudiantil colegial de la Sociedad Meteorológica de Puerto Rico, que integran los estudiantes del Programa de Ciencias Atmosféricas y Meteorología del Departamento de Física del RUM. Precisamente, su objetivo es fomentar el estudio de esa disciplina y diseminar el conocimiento de la misma entre el estudiantado y la comunidad puertorriqueña.

Carlos Díaz/Prensa RUM

La estudiante de cuarto grado, Perla Román, fue una de las reporteras del tiempo del Meteo Channel.

La apertura del Festival constó de una bienvenida a varios grupos de estudiantes de nivel primario con la idea de que los más pequeños fueran los primeros en disfrutar las exhibiciones.

El director del Departamento de Física, doctor Héctor Jiménez, explicó a los jovencitos que el programa fue creado recientemente gracias al esfuerzo de varios profesores y de los propios alumnos interesados en estudiar la disciplina.

"Esta actividad fue diseñada y preparada por los estudiantes, quienes son ejemplo de lo que debe ser un capítulo estudiantil en una universidad", manifestó Jiménez al tiempo que instó a los niños a estudiar eventualmente en el RUM una carrera científica o en meteorología.

Por su parte, el joven Néstor Flecha, presidente del capítulo estudiantil de la Sociedad, recordó que la idea del Festival nació del interés en ofrecer a las niñas y niños puertorriqueños una oportunidad educativa en la que pudieran conocer el campo de la meteorología.

El Coliseo Rafael A. Mangual del RUM se transformó en una especie de museo interactivo con una ruta de exhibiciones sobre la presión atmosférica, la formación de las nubes, de la nieve, de los tornados y de los rayos, entre otras.

Asimismo, hubo presentaciones de la Administración Nacional Oceanográfica y Atmosférica (NOAA, por sus siglas en inglés); la Red Sísmica; la *National Aeronautics and Space Administration* (NASA); así como el canal del tiempo *Meteo Channel,* creado por los organizadores del evento para que los jóvenes aprendieran la parte técnica de ofrecer un informe del tiempo para las cámaras de televisión.

Carlos Díaz/Prensa RUM

Biología recibe aportación millonaria

El Departamento de Biología del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) recibió una subvención millonaria del Instituto Médico Howard Hughes (HHMI, por sus siglas en inglés) con el fin de ofrecer a los estudiantes subgraduados experiencias de investigación desde su primer año de ingreso. La entidad aportó $1.4 millones que permitirán la creación de módulos de enseñanza orientados a que los estudiantes puedan desarrollar investigaciones en sus cursos regulares, indicó la doctora Nanette Diffoot Carlo, catedrática de Biología e investigadora principal de la propuesta. Según explicó, actualmente unos 1,300 estudiantes están matriculados en cursos de Biología. Sin embargo, el departamento tiene capacidad para brindarles inmersión en áreas de investigación a solo 100 por semestre. Lo que se pretende con el desarrollo de estos módulos es impactar a los alumnos en cursos de Biología General, Botánica, Genética, Zoología, Microbiología, Inmunología y Biología Celular. Los laboratorios de estas clases contienen un promedio de 13 ejercicios por semestre. A través del nuevo diseño curricular se tomará parte del tiempo requerido para estos ejercicios para la creación de proyectos de investigación. En la foto desde la izquierda los doctores Franklin Carrero, Vivian Navas, Diffoot Carlo, Nico Franz, Carlos Acevedo, Rafael Montalvo y Dimuth Siritunga, quienes participarán en el proyecto. *(MLRV)*

LA GACETA COLEGIAL
Editora Mariam Ludim Rosa Vélez • *Editora asociada* Azyadeth Vélez Candelario • *Redacción* Idem Osorio, Rebecca Carrero • *Taller de estudiantes* Alessandra Otero Ramos
Fotógrafo Carlos Díaz Piferrer • *Distribución* Tania Matos Cruz • *Diseño* Juan Alberto García Jiménez
Para comentarios: *Oficina de Prensa, PO Box 9000, Mayagüez, PR 00681-9000 • prensa@uprm.edu* / Para ediciones anteriores visite: *http://www.uprm.edu/gaceta/*
La Gaceta Colegial es una publicación de la Oficina de Prensa del Recinto Universitario de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico. Aprobado por la Comisión Estatal de Elecciones CEE-SA-08-9255